

544559-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għall-ħruq ta' l-iskart – Rohbauarbeiten /
Ennigerloh Neubau Dreifeldsporthalle
OJ S 150/2026 06/08/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Ennigerloh
Email: info@ennigerloh.de
Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rohbauarbeiten / Ennigerloh Neubau Dreifeldsporthalle
Deskrizzjoni: Bei dem Vorhaben (Dreifeldhalle als Versammlungsstätte) handelt es sich um den Ersatzneubau der in die Jahre gekommenen Olympiahalle in Ennigerloh. Hier: Rohbauarbeiten
Identifikatur tal-proċedura: 1045c889-a546-41c3-a6ff-1123e2b0688e
Identifikatur intern: VE 331.01 / END
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45252300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għall-ħruq ta' l-iskart
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45262520 Xogħol tal-bricks, 45212200 Xogħol ta' kostruzzjoni għall-faċilitajiet ta' l-isports

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ennigerloh
Kodiċi postali: 59320
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Warendorf (DEA38)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y62MGPF#
Baži legali:
Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: §§ 123, 124 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: §§ 123, 124 GWB
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: §§ 123, 124 GWB
Frodi: §§ 123, 124 GWB
Il-korruzzjoni: §§ 123, 124 GWB
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: §§ 123, 124 GWB
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: §§ 123, 124 GWB
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: §§ 123, 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: §§ 123, 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: §§ 123, 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: §§ 123, 124 GWB
Insolvenza: §§ 123, 124 GWB
Assijiet amministrati minn likwidatur: §§ 123, 124 GWB
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: §§ 123, 124 GWB
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: §§ 123, 124 GWB
Imġiba professjonali serjament ħażina: §§ 123, 124 GWB
Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: §§ 123, 124 GWB
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: §§ 123, 124 GWB
Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: §§ 123, 124 GWB
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: §§ 123, 124 GWB
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: §§ 123, 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rohbauarbeiten / Ennigerloh Neubau Dreifeldsorthalle
Deskrizzjoni: - 250 m Grundleitungen - 450 m3 Erdarbeiten - 2.800 m3 Stahlbeton - Fertigteil Tribüne - 300 m2 KS- Mauerwerk - 600 m Leerrohre - 250 m2 Abdichtung
Identifikatur intern: VE 331.01 / END

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45252300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għall-ħruq ta' l-iskart
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45262520 Xogħol tal-bricks, 45212200 Xogħol ta' kostruzzjoni għall-faċilitajiet ta' l-isports

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ennigerloh
Kodiċi postali: 59320
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Warendorf (DEA38)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 130 Jiem

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesonderte Aufforderung der Vergabestelle die Gewerbeanmeldung, die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. die Mitgliedschaft bei der Industrie- und Handelskammer nachzuweisen. Sofern es sich bei dem Bieter um eine juristische Person, eine oHG oder KG handelt, ist außerdem ein aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbaren Registern des Herkunftslandes des Bieters vorzulegen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen: - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen für Personen- und Sachschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme pro Jahr betragen. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit dem Angebot nachzuweisen, - Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, - Umsatzzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Eigenerklärung), - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, - Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Sozialversicherungsträger, - Freistellungsbescheinigung nach § 48b, - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, Der Eignungsnachweis kann entsprechend der gesetzlichen Vorgaben in Form von Eigenerklärungen (Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen) erbracht werden. Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur eine Eigenerklärung als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen: - durchschnittliche Mitarbeiterzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Eigenerklärung),

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen: - Referenzen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Eigenerklärung). Der

Eignungsnachweis kann entsprechend der gesetzlichen Vorgaben in Form von Eigenerklärungen (Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen) erbracht werden. Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur eine Eigenerklärung als vorläufigen Nachweisvorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe gemäß § 6d EU VOB/A - auch bei Bietergemeinschaften - wird hingewiesen. Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die Erklärung über die Bildung einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft vorzulegen (VHB-Formular 234).

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Niedrigster Preis

Deskrizzjoni: Niedrigster Preis

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Niedrigster Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 25/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y62MGPF/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y62MGPF>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y62MGPF>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 10:29:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 2 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Es gilt das Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Dazu wird auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB verwiesen. Hierbei gilt nach § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 4 GWB insbesondere: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: CONSTRATA Ingenieur-Gesellschaft mbH
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stadt Ennigerloh

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Ennigerloh
Numru tar-registrazzjoni: 05570002002-31001-29
Indirizz postali: Marktplatz 1
Belt: Ennigerloh
Kodiċi postali: 59320
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Warendorf (DEA38)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: info@ennigerloh.de
Telefown: +49 2524-281140
Indirizz tal-internet: <http://www.ennigerloh.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: CONSTRATA Ingenieur-Gesellschaft mbH
Numru tar-reġistrazzjoni: DE 124 007 452
Indirizz postali: Beckheide 1
Belt: Bielefeld
Kodiċi postali: 33689
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Frau Alexandra Sandow
Email: info@constrata.de
Telefown: +49 5205-87955-13
Indirizz tal-internet: <http://www.constrata.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9
Belt: Münster
Kodiċi postali: 48147
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefown: +492514110
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
318dc48b-5665-4976-9ff2-1821a079a990-01
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Korrezzjoni tax-xerrej
Deskrizzjoni
:

2.1.1. ZWECK Art des Auftrags: Bauleistungen Haupteinstufung (cpv): FALSCH: 45252300
Bau von Müllverbrennungsanlagen Zusätzliche Einstufung (cpv): 45262520 Mauerarbeiten,
45212200 Bauarbeiten für Sportanlagen

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: 2.1.1. ZWECK Art des Auftrags: Bauleistungen Haupteinstufung (cpv):

ES MUSS HEISSEN: 45262300-4 Betonarbeiten Zusätzliche Einstufung (cpv): 45262520

Mauerarbeiten, 45212200 Bauarbeiten für Sportanlagen

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fd4d4b2e-bc02-4b76-b9b5-3096d8feb2f3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/08/2026 14:25:42 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 544559-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 150/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/08/2026